

# Lista de Alojamiento Gratis en San Francisco

Abril-junio 2012 rev. 1

## Hombres Mayores de 18 Años (sin niños)

**City TEAM Recovery Program.** 164 CALLE 6 (con Natoma). 861-8688 (L-V 9am-4pm). Programa residencial de 1 año de rehabilitación de drogas. Llamen antes si posible. Lleguen limpio y sobrio L-V 9-10am para registrarse. Máxima estadía hasta 1 año.

## Mujeres Mayores de 18 Años (sin niños)

**A Woman's Place.** 1049 HOWARD (entre las calles 6 y 7; entrada en la calle Russ). 487-2140 (24 horas). Llamar para entrevista de admisión. 5 camas para mujeres en crisis (de violación o violencia doméstica); estadía hasta 7 noches. 16 camas de alojamiento; duración de estadía varía. 16 camas de apoyo residencial (5 para mujeres con VIH); estadía hasta 18 meses. 8 camas para programa del abuso de sustancias, para cualquier mujer mayor de 18 años; estadía de 1-4 meses. Lleguen sin cita 12-4pm para referencias y consejería. ☎

\* **Missionaries of Charity.** Vea a "Familias y Mujeres Embarazadas."

## Ambos Sexos Mayores de 18 Años (sin niños)

**CHANGES.** Para una cama por 90 noches en uno de 8 refugios, haga cola antes de 7am a uno de los siguientes Centros (excepto en MSC South). Para una cama por 1 noche, ir a las horas indicadas:

1) **Mission Neighborhood,** 165 CAPP (entre calles 16 y 17), 869-7977, L-Mi 7am-12pm y 2-7pm; J-V 7am-12pm y 2-8pm; Sa 7am-12pm.

2) **Bayview Hunters Point,** 2111 JENNINGS (y Van Dyke), 671-1100, diario, 7-9am, 7pm-10pm.

3) **Glide Walk-in Center,** 330 ELLIS, SUITE 101 (con Tay-lor), 674-6012, diario, 7-11am, 4-9pm.

4) **MSC South,** 525 CALLE 5 (con Bryant), 597-7960, diario 10 am (registrarse para prioridad de una cama por 1 noche, asignable 6:30pm) o 5-9pm (esperar una cama de 1 noche). MSC South es también una sala de descanso de 24 horas con duchas y consejería. Médicos en sitio: L 1:30-4pm, 6-8pm (servicios dentales); Ma 2-4pm, 6-8pm; Mi 8am-12pm, 7:30-9pm (1º y 3º Mi clínica del pie); J 2-5pm, 6-8pm; V 8am-12pm.

En los Centros será fotografiado y su imagen de dedo escaneada en una computadora para el uso futuro si Ud. permite que sea archivada; no se archivará sin consentimiento. Se le pedirá su número de Seguridad Social pero no tiene que darlo. Se le dará una reservación para una cama o colchoncillo si la hay. Si no hay camas disponibles puede esperar allí hasta que una cama se desocupe. Ancianos y discapacitados pueden pedir transporte al refugio. En el refugio su imagen de dedo otra vez se escaneará pero en este caso no se archivará. Español e inglés. ☎

## Mujeres Maltratadas (con o sin niños)

**Asian Women's Shelter.** 751-0880 (24 horas) o 1-877-751-0880 (24 horas, sin cargo) para entrevista de admisión. Huéspedes nuevas L-V solamente, excepto en emergencia. Prioridad a mujeres y sus niños, con recursos limitados, que no hablan inglés. Estadía hasta 12 semanas. Cocina y alimento básico disponibles para cocinar; consejería, referencias a servicios sociales y ropa. Español, árabe, cantonés, hindi, indoneés, inglés, japonés, javanés, laosiano, mandarín, mien, ruso, tai, vietnamés; otros idiomas por intérprete al teléfono. 5pm-9am, las llamadas se pasarán a Woman, Inc para consejería de crisis. ☎

**La Casa de las Madres.** OFICINA: 1663 MISSION, SUITE 225 (entre So. Van Ness y Division). Línea de crisis: 877-503-1850. Línea de crisis para jóvenes: 877-923-0700 (sólo consejería y referencias). Llame 877-503-1850 para alojamiento. (Todos los números son 24 horas y sin cargo.) El programa incluye consejería, reuniones, 3 comidas cada día y tareas. Estadía hasta 8 semanas. Para no residentes: grupos de apoyo, consejería individual, ayuda legal con las ordenes de alejamiento. Para ofrecerse como voluntario, llamar a 503-0500 L-V 9am-5pm. Español e inglés; otros idiomas por intérprete al teléfono. ☎

**Rosalie House.** OFICINA: 3543 CALLE 18 (entre Valencia y Guerrero). 255-0165. Llame L-V 9am-5pm para albergue. Se pide \$0-1 por semana a las adultas; niños gratis. Estadía hasta 12 semanas. Debe estar sin alcohol o drogas. El programa incluye consejería, reuniones y tareas; cocina y comida disponibles. 5pm-9am, las llamadas se pasarán a Domestic Violence Hotline para consejería de crisis. Llame 552-2943 o venga 9am-5pm para consejería y otros servicios o para voluntariarse. Español, cantonés, inglés y mandarín. ☎

## Familias y Mujeres Embarazadas

**Connecting Point.** Llame (sin cargo) 855-234-2667 (L-V 9am-12pm, LMiv 1-5pm, Ma 3-5pm, J 2-5pm). No es un albergue, pero pueden conectarlos con un albergue para familias de 1 o 2 padres, parejas expectantes, mujeres embarazadas (con prueba) y, a veces, algunos familiares. Se aceptan parejas del mismo sexo. Hay que esperar 5-7 meses para alojamiento. Llamen para entrevista. Si responde un contestador automático, de su nombre y número de teléfono (se escuchan los recados a las 9am L-V, 1pm LMiv, 3pm Ma, y 2pm J). Si no tiene número de regreso, llame hasta que le contesten. Llamen L 1-4pm sobre ayuda financiera, posible en caso de desalojo o gastos de instalarse. Español, cantonés, francés, y inglés. ☎

\* **Hamilton Family Emergency Center.** 260 GOLDEN GATE (entre Leavenworth y Hyde). Albergue: 292-5228; info: 292-9930. Albergue para familias de 1 o 2 padres, parejas

expectantes y mujeres con más de 6 meses de embarazo (con prueba) o 5 meses si existe alto riesgo documentado. Se aceptan parejas del mismo sexo. Llame L-V a las 11am o 5pm para albergue para 1 noche (0-14 camas diarias), o L-V a las 11am para información de alojamiento de 60 días. Hay consejería.

\* **Missionaries of Charity.** 55 SADOWA (entre San José y Plymouth). 586-3449 (9-11:30am, 3:30-5:30pm). Mujeres con o sin niños (1 niña; o 1 niño menores de 3). Mujeres embarazadas: estadía hasta 1 mes después del parto; para las otras la estadía varía. Debe estar limpio y sobrio, tener pruebas del estado negativo de VIH y de tuberculosis, y ser capaces de vivir una vida comunal. Llame para una entrevista personal. 2 comidas al día. Desalojo 9am. Puertas cierran 5pm. No se aceptan nuevos huéspedes los jueves.

## Jóvenes

\* **Diamond Youth Shelter.** 536 CENTRAL (y Haight). 800-669-6196 (sin cargo, 24 hr), 567-1020 (24 hr), 673-0911 ext. 252 (L-V 8:15am-6pm). Jóvenes de 12-17 años llamen o lleguen L-V 6:30pm-7:30am, S-D 4pm-7:30am. Cena, desayuno, duchas, consejería y referencias. Duración de estadía varía. Se llamará a los tutores en el plazo de 72 horas. **Sala de descanso:** 1142 Sutter (entre Polk y Larkin). 673-0911 ext. 5 o 800-669-6196 (sin cargo 24 hr). Jóvenes 12-19 años vengan L-V 8am-6pm, S-D 8am-4pm (12-24 años, jueves 2-6pm). Duchas, casilleros, comida, ropa, consejería, educación, referencias. Horario de sala de descanso se cambia en abril; llame para información. Español e inglés. ☎

**Huckleberry House.** 1292 PAGE (con Lyon). 621-2929 (24 horas). Jóvenes de 11-17 años que no están en libertad condicional. Llamen o lleguen a pedir estadía a corto plazo. Si se aceptan, se llamará a los tutores en el plazo de 24 horas. Abierto 24 horas. 3 comidas al día para huéspedes. Hay acceso a servicios médicos, consejería y terapia de individuos y familias. Español e inglés.

**Lark Inn.** 869 ELLIS (con Van Ness). 749-2968 o 800-447-8223 (sin cargo, 24 hr). Jóvenes 18-24 llamen o lleguen cuando quieran (24 hr) para registrarse para una cama cuando esté disponible (40 camas cada noche). Duración de estadía varía, 4 meses máximo. Se requieren manejos de caso. Queda 9:45pm; desalojo 8:30am. 3 comidas diarias para residentes de largo plazo. Clases de preparación para trabajo, educación remedial, GED y preparación para colegio disponibles. 21 noches por año de alojamiento de emergencia; presentarse 9:45pm cada noche para la lotería. Español e inglés. ☎

\* indica cambios importantes desde enero-marzo 2012.

Nos gustaría recibir sus sugerencias, observaciones, y correcciones para nuestra próxima lista; favor de llamar al 648-3222 o email free@freeprintshop.org. Actualizaciones de listados disponibles en <http://freeprintshop.org>

Esta lista puede reproducirse libremente (pero modificada solo bajo autorización). ©2012 Free Print Shop.